

April 2006

Anleitung Fußraste Fernreise Ausleger hinten/vorn

Installation Instruction: Long Distance Foot Pegs



Lieferumfang:
1x Fußraste Fernreise links
1x Fußraste Fernreise rechts
2x Splint

Contains:
1 x Foot peg left
1 x Foot peg right
2 x Split pin



Achtung! Wichtige Hinweise

Attention: important tips, explanations

Montage

Installation



1.) Entfernen Sie bitte bei den Modellen vor R1200GS den Splint (auf die U-Scheibe achten) aus Ihrer Fußrastenaufnahme (bei den Modellen ab R1200GS entfernen Sie bitte die Sicherungsscheibe) und ziehen dann den Bolzen heraus. Bolzen, Hülse, Feder und U-Scheibe werden wiederverwendet (bei Modellen mit Sicherungsscheibe, auch diese).

1.) On Pre-R1200GS-models, remove the split pin (pay attention to the washer) and remove the bolt. On R1200GS-models remove the circlip and then the bolt.

Bolt, bushing, spring and washer are reused (or circlip).



2.) Setzen Sie bitte die neuen Fußraste analog zu den Originalen in die Fußrastenaufnahme mit Hülse, Feder und Bolzen ein. Die Sicherung erfolgt dann wiederum mit U-Scheibe und neuem Splint (bei Modellen ab R1200GS mit der vorhandenen Sicherungsscheibe).

2.) Install the new pegs analog to the original pegs with. Secure with washer and new split pin (or with circlip on R1200GS-models).